



gift

VOLUME 2

CHAPTER 10

RAWS,
TYPESETTING,
EN PROOF,
QUALITY
CHECK:

QUIETUS

CLEANING:

KIMCHI

TRANSLATION,
TYPESETTING:

REI

JP PROOF:

KANNA

JP/EN PROOF,
QUALITY CHECK:

VARRICK

An anime-style illustration of two young men in a dramatic pose. The man on the left is sitting on a ledge, wearing a dark suit over a colorful, patterned shirt. The man on the right is crouching next to him, wearing a dark jacket and a vibrant, multi-colored poncho with fringe. They are both looking at each other with intense expressions. The background is a fiery, orange and red scene with a large, ornate metal door or gate in the center. The title 'Hero Scans' is written in a large, stylized, cursive font across the top of the image.

Hero Scans

HERO SCANS IS URGENTLY RECRUITING!

EXPERIENCED CLEANER (URGENT!)

We are looking for an experienced cleaner who is happy to work on complex series.

JAPANESE PROOFREADER:

We are looking for a Japanese translator who is happy to mainly focus on proofreading, ideally with prior experience in this area, JLPT level N2 or above.


DECENSORER

CONTACT US AT HEROSCANSGMAIL.COM TO APPLY!

Serious applicants only, please.



10



They're the
same as the
leader from
that cult that
was causing
such a stir on
TV recently.

Those
clothes...

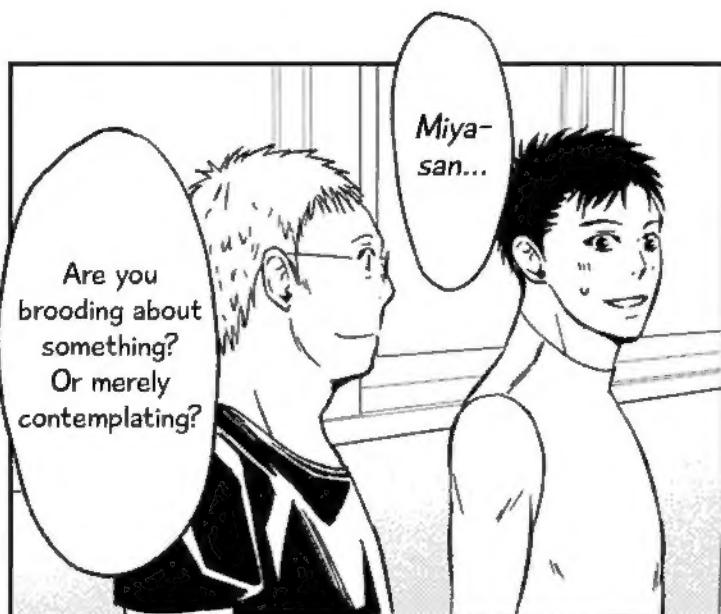
There's
definitely
something
fishy
going on.

Why
does it
have to be
him?

Fuck...!
I should have
forced him to
come home with
me when I had
the chance...!

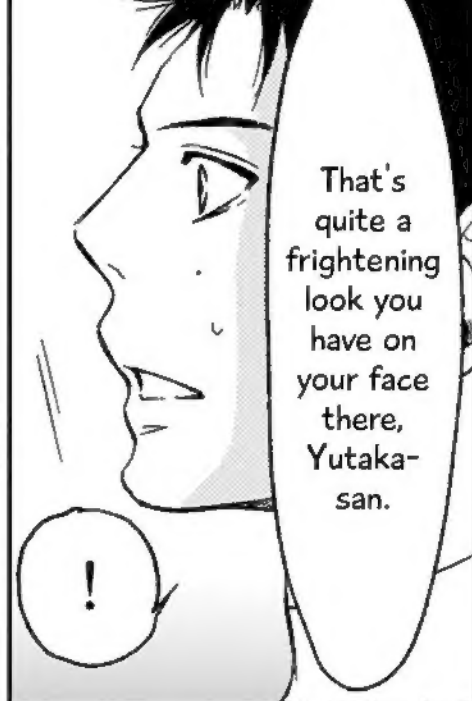
It's
always
Kei
who has to
endure these
things.
It's
cruel.

As I
thought,
he hasn't
contacted
me...



Are you brooding about something? Or merely contemplating?

Miya-san...



That's quite a frightening look you have on your face there, Yutaka-san.

!



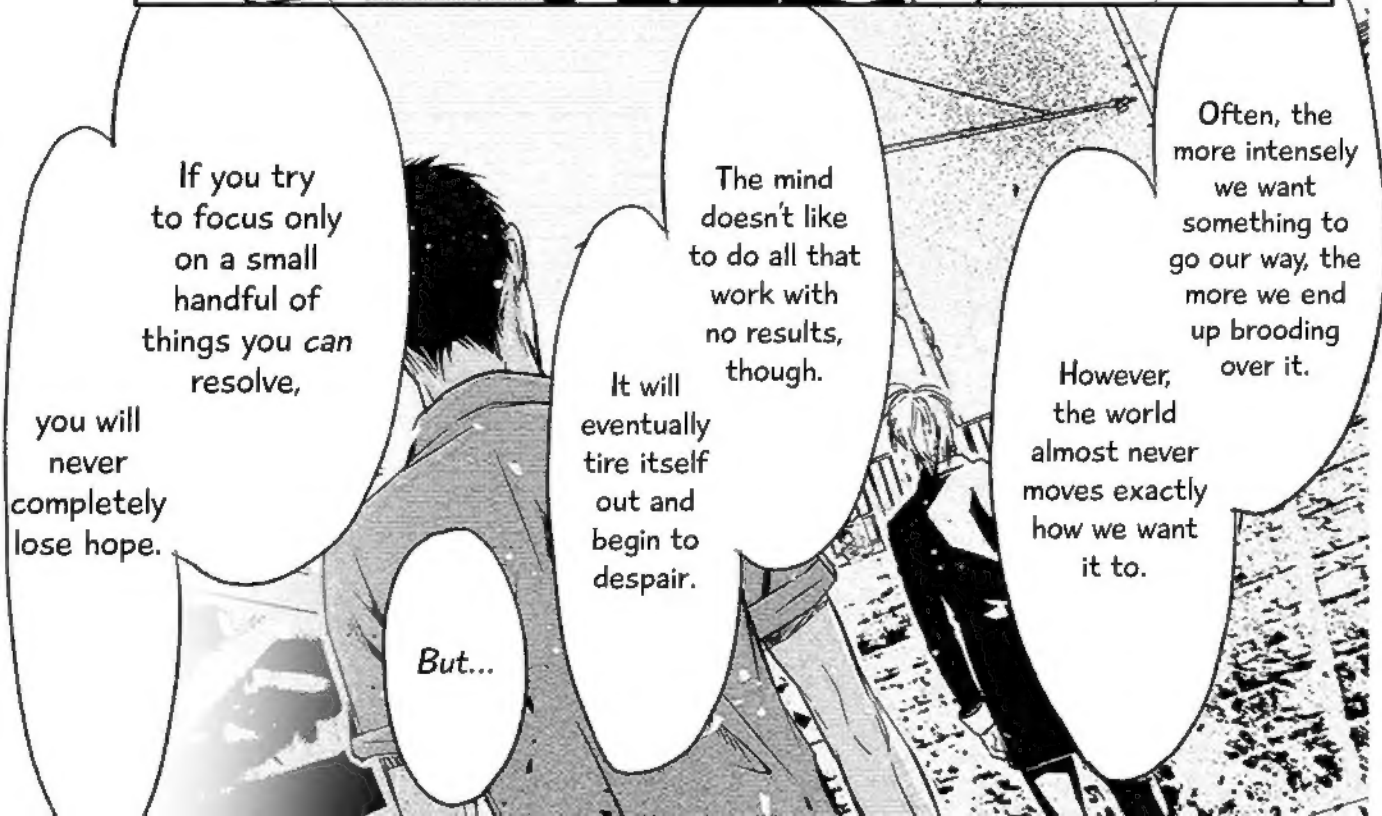
That's how I see it, anyway.

I'd call it brooding when you're consumed by something you can't resolve, no matter how much you think about it.

Ah...

Is there a difference?

Brooding... Contemplating...



If you try to focus only on a small handful of things you can resolve,

you will never completely lose hope.


But...

The mind doesn't like to do all that work with no results, though.

It will eventually tire itself out and begin to despair.

Often, the more intensely we want something to go our way, the more we end up brooding over it.


However, the world almost never moves exactly how we want it to.



...You're
right...
It truly
will...



AND HOPE,
HOWEVER
HOW SMALL
OR HALF-
HEARTED IT
MAY BE,
WILL ALWAYS
LIGHT UP
THE PATH
BEFORE
YOUR
FEET.



No, no,
not at
all.

Thank
you for
your
advice.

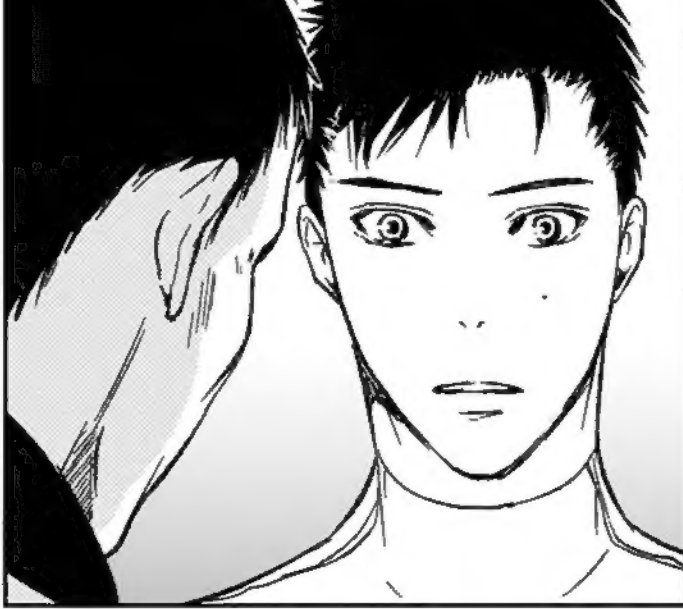


How did
that meeting
about
repairing the
rings go?



Yes?

Yutaka.





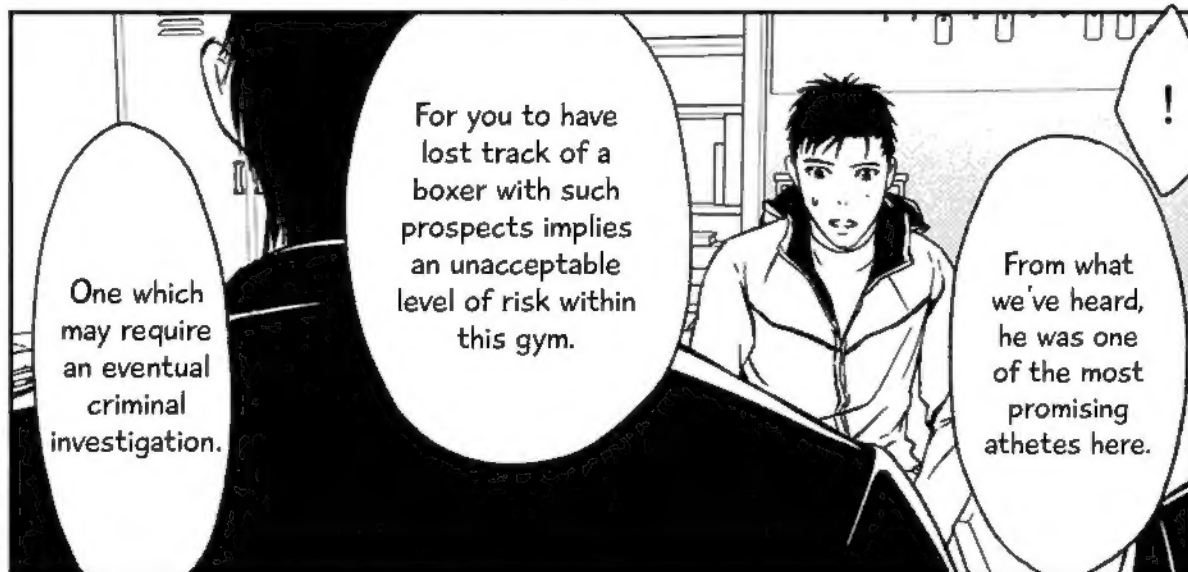
Or so we have been informed.

It would appear that one of your athletes has gone missing.



Where is this coming from?

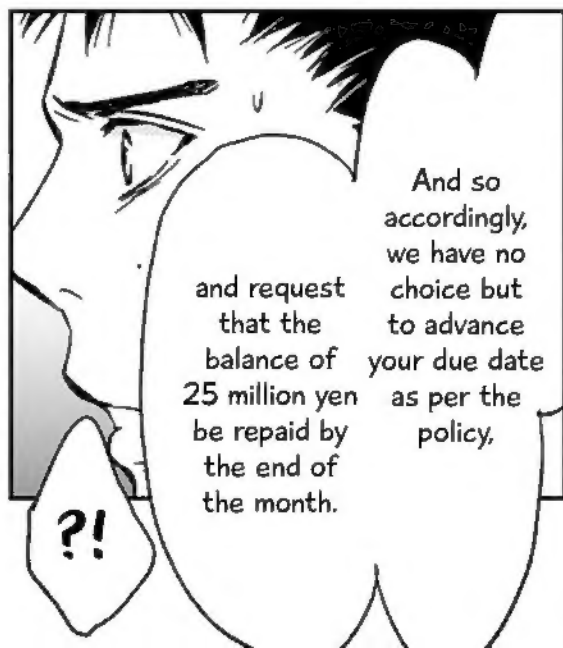
YOU'RE CALLING IN THE LOAN ON THE GYM...?



One which may require an eventual criminal investigation.

For you to have lost track of a boxer with such prospects implies an unacceptable level of risk within this gym.

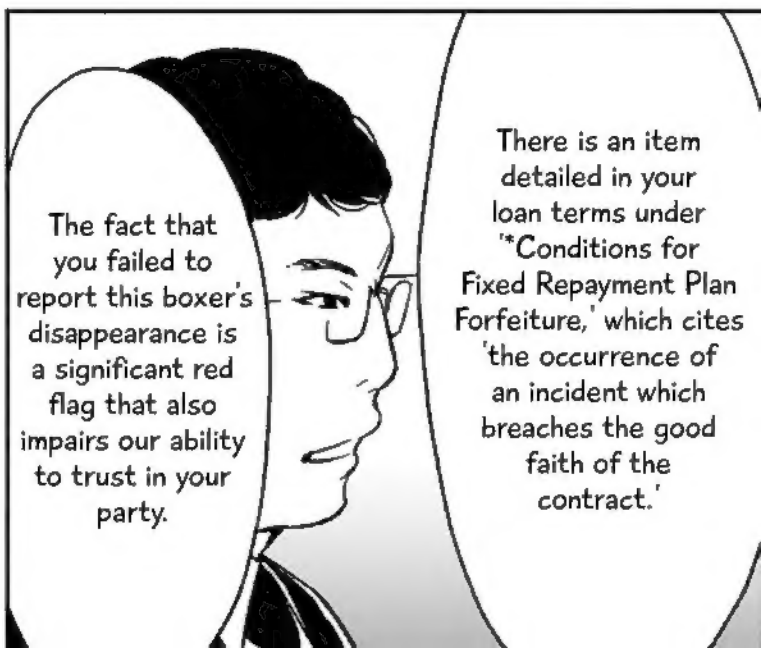
From what we've heard, he was one of the most promising athletes here.



and request that the balance of 25 million yen be repaid by the end of the month.

And so accordingly, we have no choice but to advance your due date as per the policy,

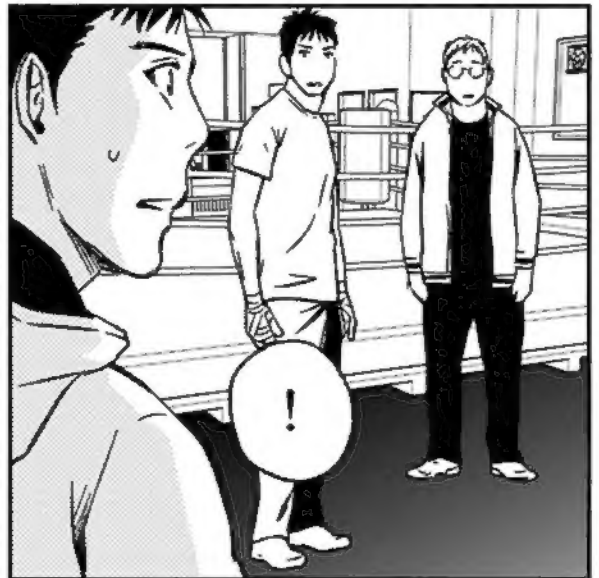
?!



The fact that you failed to report this boxer's disappearance is a significant red flag that also impairs our ability to trust in your party.

There is an item detailed in your loan terms under "Conditions for Fixed Repayment Plan Forfeiture," which cites 'the occurrence of an incident which breaches the good faith of the contract.'

*A fixed repayment plan is a loan recipient's right to repay their loan sum in installments. If this right is revoked, the recipient has no choice but to repay the remaining amount in a lump sum.







— If,



— If,





would
you leave
them be?

If I can
prove that
Mikoshiba
Gym had
nothing to
do with the
information
leak,



...EW,
THAT'S SO
DISGUSTING...
I'M GETTING
GOOSEBUMPS
ALL OVER.
I WANT HIM
TO DIE.
I WANT TO
KILL HIM.

WOAH.



PFFT.



Sure,
why
not?



There is,
but which
OS do you
want?!
Windows?!
Mac?!
Linux?!

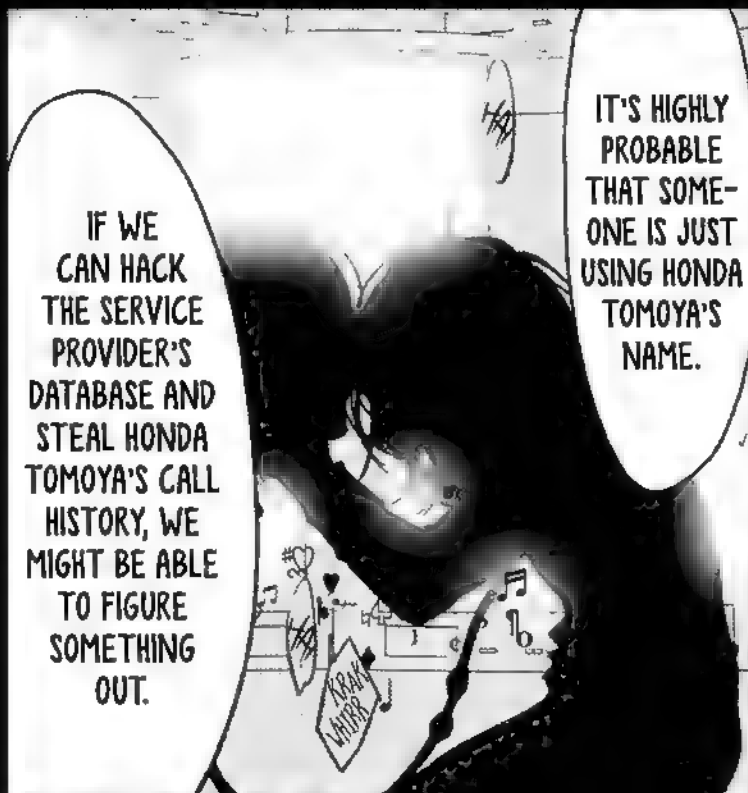
HAA?!

Is there a
PC I can
use?



...SHUT
UP...
STOP.

...TAKA...
YUTAKA...



IF WE
CAN HACK
THE SERVICE
PROVIDER'S
DATABASE AND
STEAL HONDA
TOMOYA'S CALL
HISTORY, WE
MIGHT BE ABLE
TO FIGURE
SOMETHING
OUT.

IT'S HIGHLY
PROBABLE
THAT SOME-
ONE IS JUST
USING HONDA
TOMOYA'S
NAME.



—IT'S
STRANGE
THAT THEY
BOTHERED
TO IDENTIFY
THEMSELVES
GIVEN
THEY USED
A MASKED
PHONE
NUMBER.
STOP
USING
THE
CORE
WITHO-
PERMI-



SEEING
AS HE'S
HIJACKED
A PACHINKO
PARLOR
BEFORE,
HE'D
PROBABLY
DO THIS
FOR ME
JUST FOR
FUN.



USER-
NAME:
leftists



WILL
BREAK,
YO U
SHITTY
VIRUS.

THE
MAIN
FRAME



ANSWER
ME, MAN!

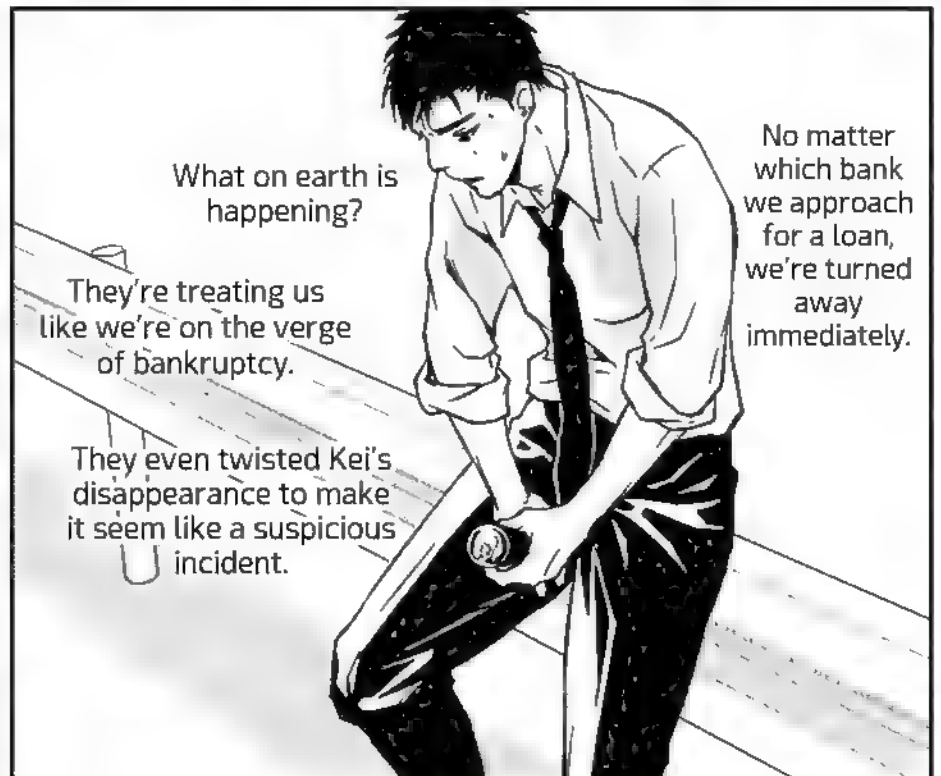
HEY!



...A
LINUX
LAPTO-P,
PLEA, SE.

...I'LL
TAKE...

CLANG



What on earth is happening?

They're treating us like we're on the verge of bankruptcy.

They even twisted Kei's disappearance to make it seem like a suspicious incident.

No matter which bank we approach for a loan, we're turned away immediately.

and no other member of the gym has visited so often that they'd notice Kei's absence.

Tomoya wouldn't have said anything.

...Even if the bank investigated thoroughly,

would they really be able to pinpoint Kei's disappearance like that so quickly?

"THEY'RE LISTENING."

"YOU'RE IN DANGER."



"COME HERE AT THE SAME TIME NEXT WEEK."



KEI...





```
::::irc freenode.net  
(ERC)>/join#leftists  
  
belyy:I have a request for  
a game.
```





:::::irc freenode.net
(ERC)>/join#leftists

belyy : I have a request for a game.
leftists : Long time no see,
 Kitty-chan. The Pachinko
 case was interesting.
 What is it this time?

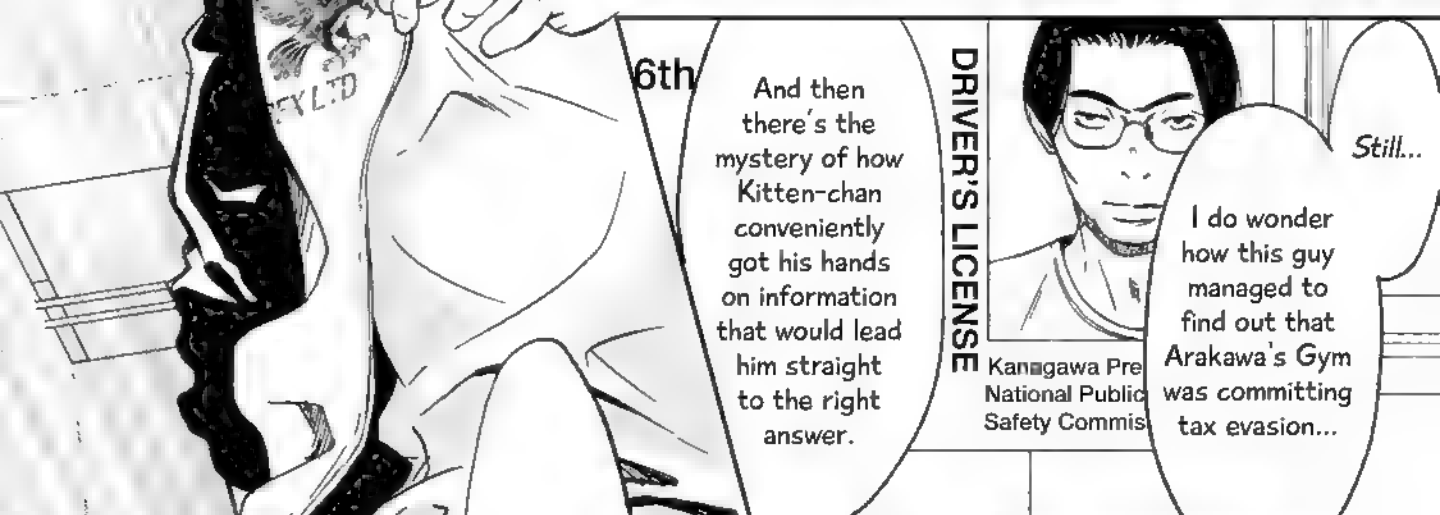




The web
server's
is pretty
weak.

The
security at
the service
provider is
passable.

Hmm.



6th

And then
there's the
mystery of how
Kitten-chan
conveniently
got his hands
on information
that would lead
him straight
to the right
answer.

DRIVER'S LICENSE

Kanagawa Pref
National Public
Safety Commis

Still...

I do wonder
how this guy
managed to
find out that
Arakawa's Gym
was committing
tax evasion...



THE
SCENARIO
IS TOO
GOOD TO
BE TRUE,
ONE
MIGHT
SAY.

Similar to the
way it feels
when security
have placed
a honeypot
trap in the
system...

This feels
rather like
I'm getting
lured into
something.



Hurry!



HURRY
UP,
HURRY
UP!



I
CAN'T...
SEE A
THING...

...SHUT UP...

WE CAN
SAVE YUTAKA!
WE PROMISED
TO MEET
HIM TODAY!
I'M SURE
HE'LL BE
HAPPY!



HURRY!

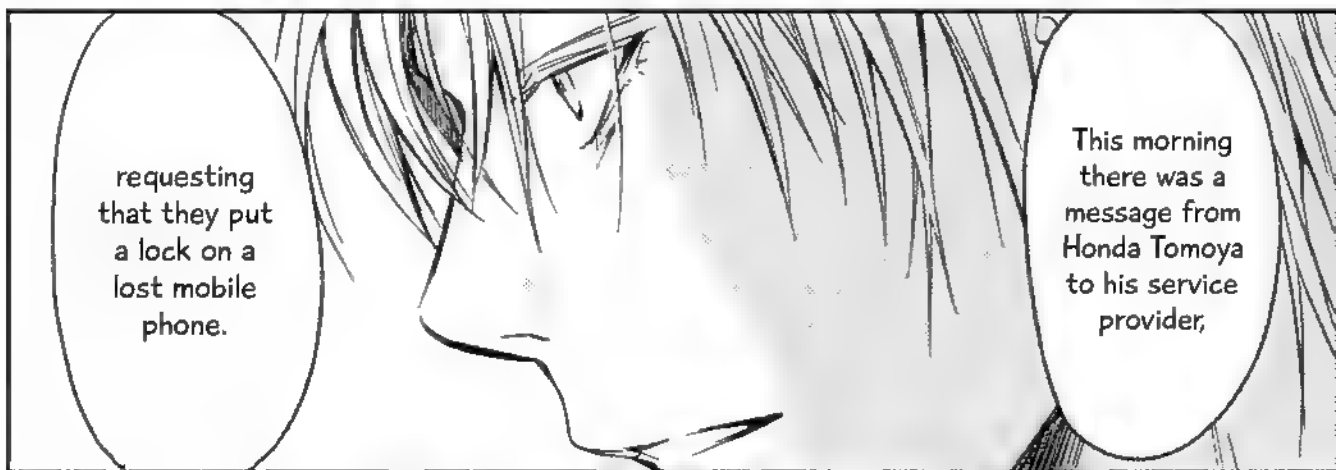
CHOI!





HOW
DARE YOU
COME BACK
SO LATE
AND START
TALKING
THIS
SHIT...!









THIS
IS JUST
LIKE...

THE SUPER
RING IN
ARAKAWA
GYM, ISN'T
IT? THAT
TIME WHEN
WE WON!

EVERY-
ONE
WAS SO
HAPPY.



That's amazing!
You actually got a "Good job" out of Mike!

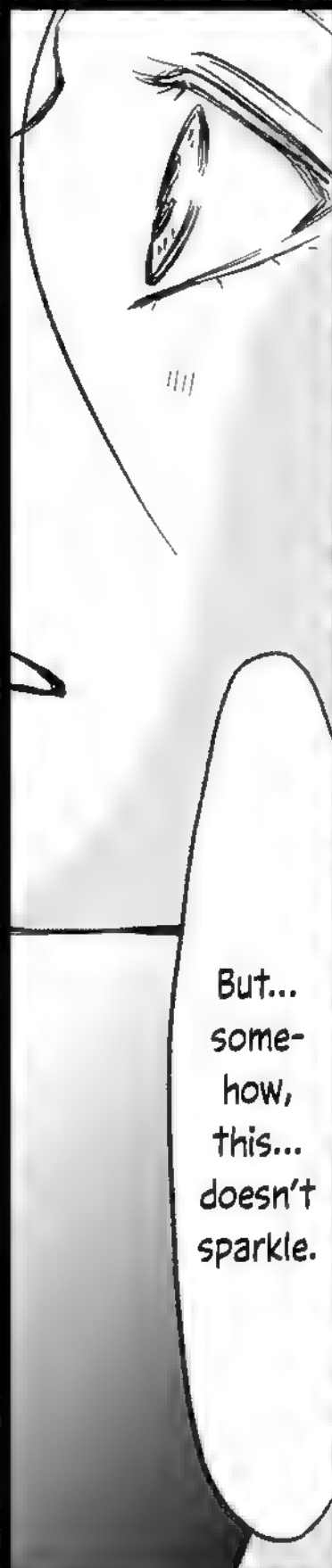


How wonderful.

With this you've proved that Mikoshiba gym has nothing to do with the case.



AND ALSO
THAT YOU'RE
NOT SUITED
FOR THIS
WORLD.



But... somehow, this... doesn't sparkle.



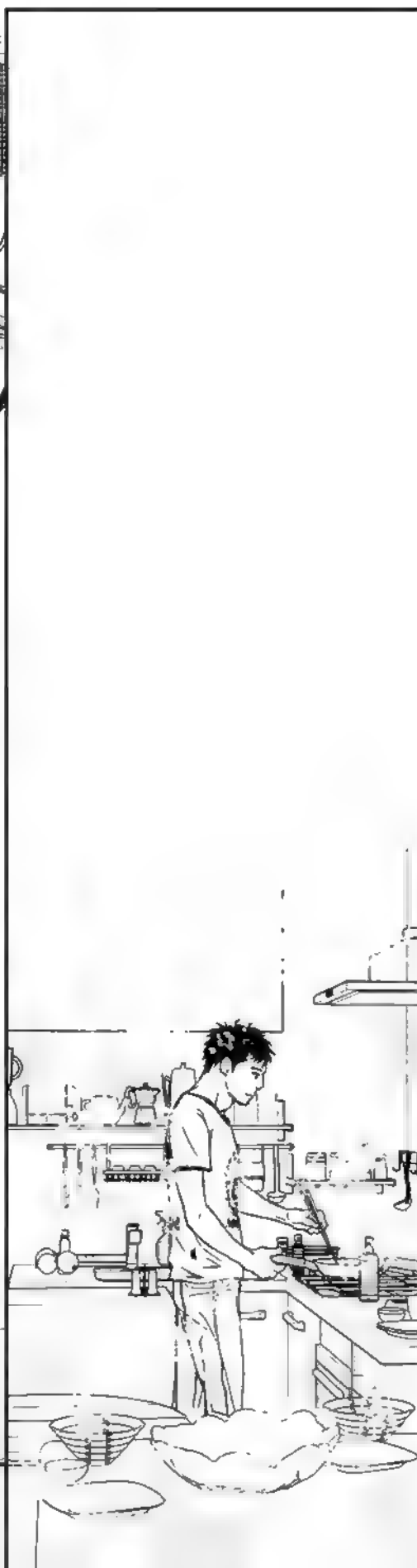
YOU THOUGHT
YOU WOULDN'T
GET CAUGHT
IF YOU DIDN'T
SEND ANYTHING.
HOW NAIVE
OF YOU.

I HEARD
YOU MADE A
PROMISE TO
MEET WITH
MIKOSHIBA
YUTAKA-KUN
TODAY.



DO.
YOU.
WANT.
TO.
GO.
HOME.
TO.
HIM?







That's
way
too
honest!

HE
WANTS
TO GO
HOME!



Hachi.

No, no.
that's how
it should
be.



.....I
WANT
TO GO
HOME.



THIS KNIFE HAS AN 8CM BLADE. LONG ENOUGH TO REACH YOUR INTERNAL ORGANS EVEN WITH ALL YOUR MUSCLE MASS.





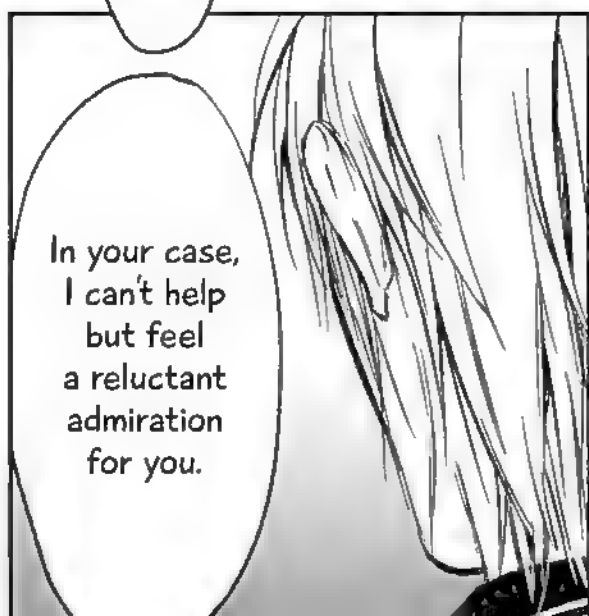
I WANT
YOU TO STAB
YOURSELF
IN THE
ABDOMEN
WITH THIS
KNIFE.



Normally, anyone who wishes to leave our family has to give their life in recompense. That's our rule.



But, Kei...



In your case, I can't help but feel a reluctant admiration for you.



This deal doesn't sound too bad for you, does it?

Like Hachi just said, whether you live or die is up to fate to decide.

Which is to say, there is a possibility you might survive and return to Mikoshiba Yutaka-kun.



AND
IGNORING
YOUR
OLDER
BROTHER'S
ADVICE,

BREAKING
OUR
RULES,

TO
PRIORITIZE
YOUR
TRYST WITH
MIKOSHIBA-
KUN ABOVE
ALL ELSE.

THIS IS
ALL A
TERRIBLE
BETRAYAL.



I'VE ONLY
KNOWN
YOU FOR
TWO WEEKS
BUT YOU
ARE TRULY
ONE OF
THE MOST
RECKLESS
PEOPLE
I'VE EVER
MET.



HOWEVER...

IF YOUR ACTIONS
WERE DELIBERATE,
IF YOU ACTED
BECAUSE OF A
LOVE SO STRONG
THAT IT WILL
NOT WAVER EVEN
IN THE FACE OF
DEATH...



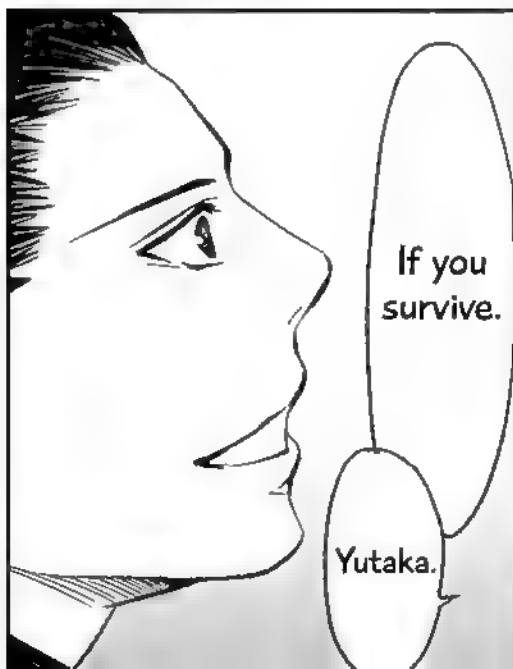
THEN
IT IS A
MIRACLE
THAT FEW
COULD
ACHIEVE!



Such a
love as
yours is
foreign
to us, to
say the
least.



To think
that such
an emotion
truly does
exist in this
world...

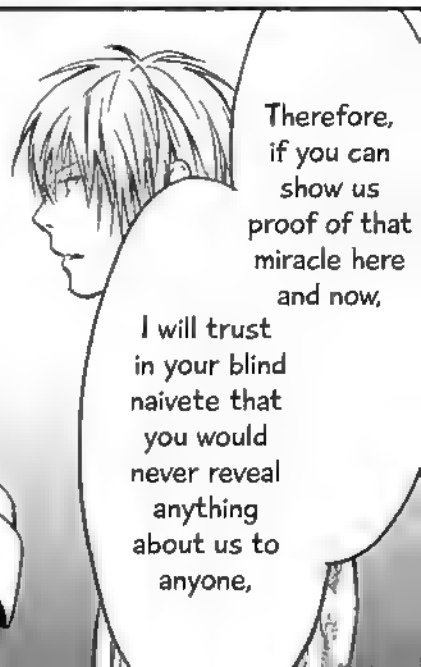


If you
survive.

Yutaka.



and I will
happily
take you
back to
Mikoshiba-
kun.



Therefore,
if you can
show us
proof of that
miracle here
and now,

I will trust
in your blind
naivete that
you would
never reveal
anything
about us to
anyone,



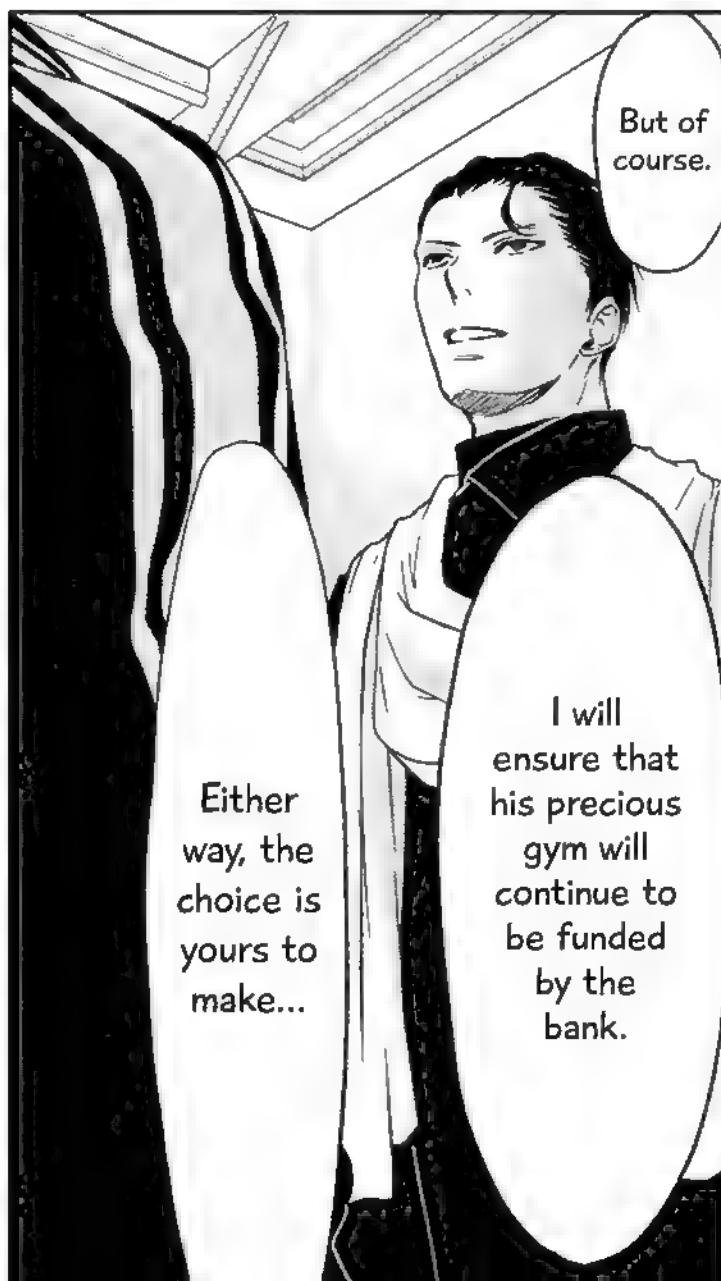
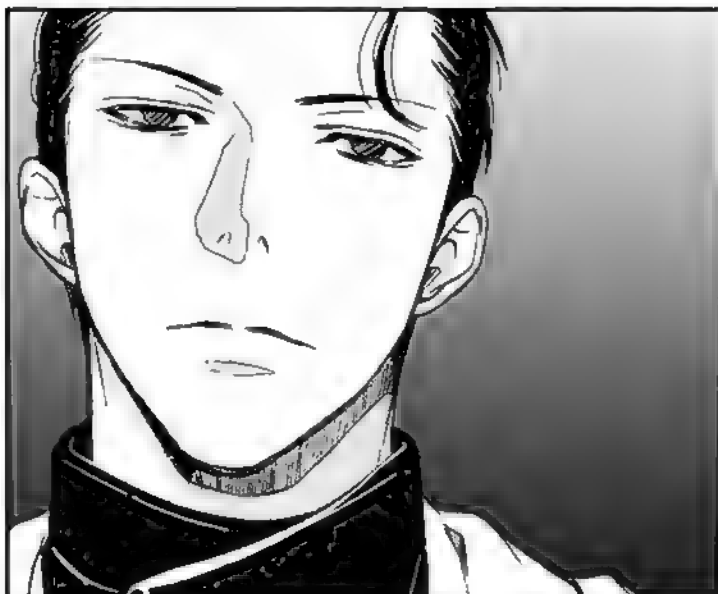
Why
certainly,
Kei! If you
survive,
Mikoshiba-
kun and
everything
concerning
him will
be-

Even if
I don't
survive,
will you
keep
your
hands
off
Yutaka?



Will you
keep your
hands off
Yutaka?





But of course.

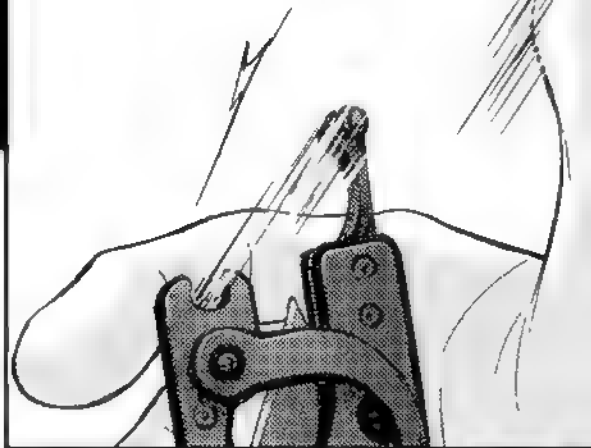
Either way, the choice is yours to make...

I will ensure that his precious gym will continue to be funded by the bank.

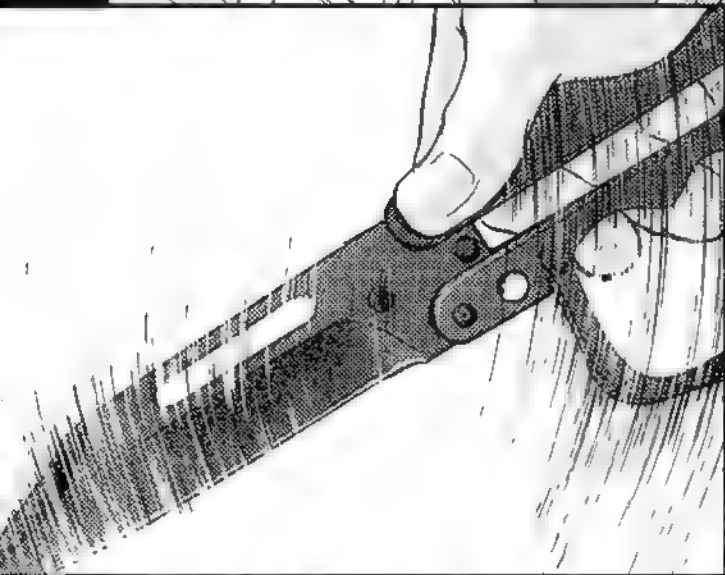




THANK
YOU
VERY
MUCH.



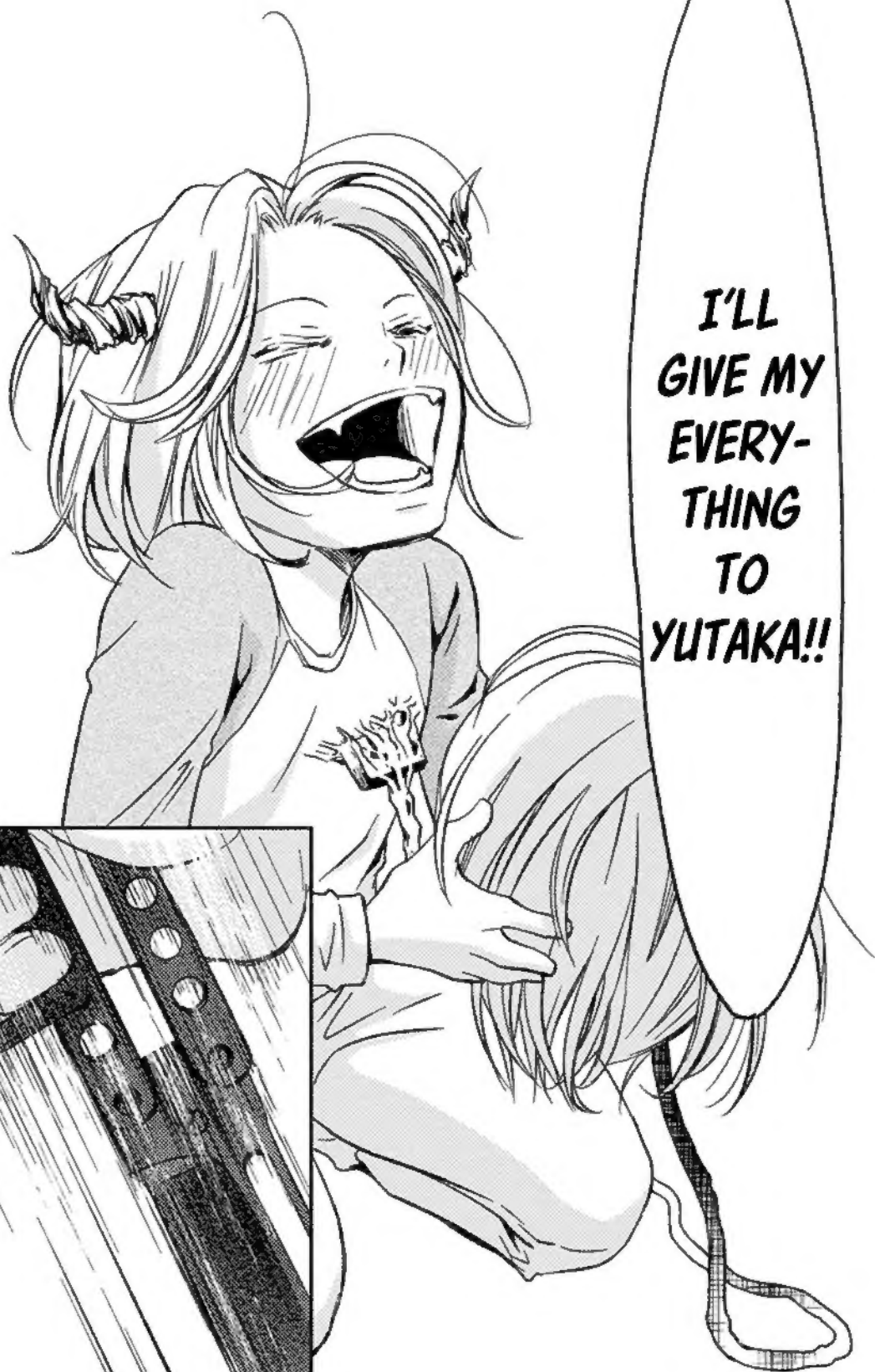
HEY,
LISTEN! I
JUST HAD
THE BEST
IDEA!



I'LL GIVE
EVERYTHING,
EVERYTHING
TO YUTAKA!



BECAUSE
I
COULDN'T
WIN.
BECAUSE
I DON'T
HAVE
ANYTHING
ELSE.



**I'LL
GIVE MY
EVERY-
THING
TO
YUTAKA!!**

**I PROMISED TO MEET
YUTAKA TODAY, SO
I WANT TO SEE HIS
SMILING FACE.**

to be continued... *gift*®



HERO SCANS

Please do not redistribute, rehost, retranslate,
or in any other way reuse our work without our
— permission.

Please support the author by purchasing a copy in
the original language, and supporting official
translations when they become available.

heroscans.org
heroscans.tumblr.org